



EM57

www.tem.si

TEM

TEM Čatež d.o.o.
Čatež 13
SI-8212 Velka Loka
T +386 (0)7 348 99 00
tem@tem.si



SLO

1. TEHNIČNE ZNAČILNOSTI SAMODEJNE ZASILNE LED-SVETILKE

Visoko učinkovita LED-svetilka ima dvojno funkcijo dodatne zasilne svetilke (v primeru izpada električne energije v omrežju 230 V ~) in odstranjljive ročne svetilke, ki se uporablja za osvetlitev različnih krajev, kjer je nameščena. Dršno stikalo na sprednji strani svetilke je namenjeno za vklop in izklop svetilke. Dve rdeči in zeleni LED-diodi vam omogočata, da preverite stanje svetilke, ko je napajana z 230 V ~. V primeru izpada ali pri uporabi kot ročna svetilka se svetilka vklopi (stikalo je v položaju I = VKLOP) in zagotavlja osvetlitev približno 2 uri. Svetilka je opremljena z zamenljivo baterijo za ponovno polnjenje. Svetilka ustreza italijanskemu standardu CEI 64-8, ki previdava vgradnjo v vsak dom. Če je uporabljen priložen vijak, la preprečuje odstranitev svetilke iz ohišja (funkcija zaštite proti kraji), zaradi česar je primerna tudi za javna področja.

2. TEHNIČNI PODATKI

- Napajalna napetost: 230 V ~ ±15 % 50 Hz
- Vir svetlobe (bela barva): 1 LED 0,5 W 20 lumen
- Poraba modi: 15 mA 3,5 VA
- Zaščita: IP 30
- Razred zaščite: II
- Presek vodnikov na sponkah: 0,5 do 1,5 mm²
- Stopnja onesnaženja: običajna
- Zamenljiva baterija za ponovno polnjenje: Ni-MH 3,6 V 140 mAh
- Čas polnjenja baterije: največ 36 ur
- Avtonomnost svetilke (ali pri izpadu): približno 2 uri
- Delovna temperatura: 0 °C do +40 °C
- Temperatura skladiščenja: -10 °C do +60 °C
- Skladnost z: EN60598-1, EN60598-2-2, EN62471EN55015:2006, EN61547

3. OPOZORILA ZA NAMESTITEV

Pomembno: namestitelj in priključiljev svetilke na napajanje sme opraviti le strokovno usposobljeno oseba v skladu z obstoječimi tehničnimi predpisi in veljavno zakonodajo. Svetilka je primerna za namestitev v notranjih prostorih. Ta svetilka se sme uporabljati le v namen, za katerega je bila izdelana. Vsaka druga uporaba se šteje kot nepravilna in nevarna. Otroke je treba nadzorovati, da se ne bodo igrali s svetilko. Poleg tega lahko ima svetilobni žarek na majhni razdalji za oči zasljepljujoče učinke. Baterijo sme zamenjati le usposobljena oseba z originalnimi nadomestnimi deli, ki jih dobavi proizvajalec svetilke. Baterijo hranite zunaj dosega otrok. Redno preverite pravilnost delovanja svetilke, tako da izklopite omrežno napetost in svetilko vklopite in izklopite. Nato odstranite svetilko in jo znova vklopite in izklopite.

Svetujemo vam, da natančno preberete navodila za namestitev in uporabo in jih hranite pri roki kot priručnik. Proizvajalec si pridržuje pravico do izvedbe vseh potrebnih tehničnih in konstrukcijskih sprememb brez predhodnega obvestila.

4. NAVODILA ZA NAMESTITEV

- 4.1 - Primerno za modulare okvirje/hosilce.
- 4.2 - Funkcija proti kraji za namestitev v javnih območjih.
- 4.3 - Električna priključitev (Pomembno: pred elektronsko povezavo izklopite napajanje 230 V ~)

5. POGLED OD SPREDAJ

- 1: Visoko učinkovita LED-svetilka
- 2: Zelena LED-dioda
- 3: Rdeča LED-dioda
- 4: Dršno stikalo (V v položaju levo=I (VKLOP) v položaju desno=0 (IZKLOP))

6. NAČIN DELOVANJA

- Dršno stikalo v položaju I (svetilka je vklopljena) – sveti zelena LED: polnjenje baterije in v primeru izklopa se vklopi zasilna osvetlitev.
- Pri uporabi kot ročna svetilka vklopi v položaju I vklopi svetilko, v položaju 0 pa jo izklopi.
- Notranja zamenljiva baterija zagotavlja več kot 2 uri avtonomije osvetlitve.
- Prvo polnjenje baterije traja približno 36 ur.
- Dršno stikalo v položaju 0 (svetilka je izklopljena) – sveti rdeča LED: polnjenje baterije in v primeru izklopa se zasilna osvetlitev ne vklopi.

7. ODSTRANJEVANJE NA KONCU ŽIVLJENSKE DOBE

Ta simbol na izdelku ali embalaži označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati med gospodinjstvo odpadke. Namesto tega ga je treba oddati na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme, na primer: prodajna mesta, če kupite nov in podoben izdelek; lokalna zbirna mesta (center za zbiranje odpadkov, lokalni center za recikliranje itd.). S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka boste pripomogli k preprečevanju morebitnih negativnih posledic za okolje in zdravje ljudi, ki bi jih sicer lahko imelo neustrezno odstranjevanje tega izdelka. Recikliranje materialov pripomore k ohranjanju naravnih virov. Za podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na lokalno mestno upravo, lokalno službo za odvoz odpadkov ali na trgovca, pri katerem ste izdelek kupili.

Odgovore na pogosta vprašanja najdete na <http://www.tem.si>.

ENG

1. TECHNICAL CHARACTERISTICS OF AUTOMATIC EMERGENCY LED LAMP

The high-efficiency LED light carries out the dual function of auxiliary emergency lamp (in case of a power failure with the 230V ~ mains) and extractable torch, used to light different places where it is installed. The slide switch on the front panel of the light is used to turn it on and off. Two red and green LED signals let you check the condition of the light while it is powered at 230V ~. In there is a blackout or if used as torch, (with the switch placed at I=on) the light switches on, guaranteeing lighting for approximately 2 hours. The light is equipped with a rechargeable and replaceable battery. The light complies with Italian standard CEI 64-8, which foresees its installation in every home. As supplied, it is used, prevents the lamp from being removed from its housing (anti-theft function), making it suitable for service installations also.

2. TECHNICAL DATA

- Power Requirement: 230V ~ ±15% 50 Hz
- Light source (white color): 1 LED 0.5W 20 lumen
- Power consumption: 15 mA 3.5 VA
- Protection Degree: IP 30
- Protection Class: II
- Wire section at terminals: 0.5 - 1.5 mm²
- Pollution rating: normal
- Rechargeable and replaceable battery: Ni-MH 3.6V - 140 mAh
- Time for battery charge: max 36 h
- Torch autonomy (or in case of black-out): approx. 2 h
- Operating Temperature: 0°C + +40°C
- Storing temperature: -10°C + +60°C
- In accordance: EN60598-1, EN60598-2-2, EN62471EN55015:2006, EN61547

3. WARNINGS REGARDING INSTALLATION

Important: installing and connecting the devices to the power supply should only be performed by technically qualified personnel in accordance with existing technical provisions and applicable legislation. Device suitable for indoor installation This appliance must be intended only for the use for which it was built. Any other use must be considered improper and dangerous. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device. Furthermore the light beam in the eyes at a close distance could cause dazzling effects The battery must be replaced by qualified personnel using original spare part supplied by the equipment manufacturer; keep the battery out of the reach of children. Periodically check that the light operates properly by disconnecting the mains voltage and switching it on and off; then extract the torch and switch it on and off again.

We advise you to carefully read these installation and operation instructions and keep them at hand as a manual. The manufacturer reserves the right to implement all required technical and structural changes without the requirement for giving advanced notice.

4. INSTALLATION INSTRUCTIONS

- 4.1 - Suitable for modular frames/supports.
- 4.2 - Anti-theft function dor installation in public areas.
- 4.3 - Electric connection (Important: make sure the 230V ~ power is disconnected before making the electric connection)

5. FRONT VIEW

- 1: high-efficiency LED light
- 2: Green LED
- 3: Red LED
- 4: I/O slide switch(moved to left =I(ON), moved to right=0(OFF))

6. OPERATION MODES

- Slide switch in position I (device operating) - green LED on: battery charging and in case of blackout the safety lighting activates.
- In torch mode switch in position I switches the light on and in position 0 switches it off.
- The internal replaceable battery guarantees more than 2 hours of lighting autonomy.
- The battery needs approximately 36 hours to recharge the first time.
- In torch mode switch in position I switches the light on and in position 0 switches it off.

7. DISPOSAL AT THE END OF SERVICE LIFE

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, such as for example: sales points, in case you buy a new and similar product; local collection points (waste collection centre, local recycling center, etc.). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your house hold waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Odgovore na pogosta vprašanja najdete na <http://www.tem.si>.

HR

1. TEHNIČKE KARAKTERISTIKE AUTOMATSKOG LED SVETLJA ZA HITNE SLUČAJEVE

Izuzetno učinkovito LED svetlo ima dvostruku ulogu: služi kao pomoćno svetlo u slučaju nužde (u slučaju nestanka napajanja sa mreže od 230 V ~) i kao izvlačna lampa, koja se koristi za osvetljavanje različitih mjesta gdje je montirana. Klizni prekidač na prednjoj ploči svetla koristi se za uključivanje i isključivanje svetla. Dva crvena i zelena LED signala omogućuju vam da proverite stanje svetla dok je napajano pod naponom od 230 V ~. Ako je došlo do zmravanja ili ako se koristi kao ručna svetiljka, (s prekidačem postavljenim na I = uključeno) svetlo se uključuje, garantujući osvetljenje tokom približno 2 sata. Svetlo je opremljeno punjivom i zamenjivom baterijom. Svetlo je usklađeno s talijanskim standardom CEI 64-8 koji odobrava njegovu ugradnju u svaki dom. Isporučun vijak, ako se koristi, sprečava uklanjanje svetla iz kućišta (funkcija protiv krađe), što ga čini prikladnim i za servisne instalacije.

2. TEHNIČKI PODATCI

- Napajanje: 230 V ~ ±15 % 50 Hz
- Izvor svetlosti (bijele boje): 1 LED 0,5 W 20 lumena
- Potrošnja energije: 15 mA 3,5 VA
- Stupanj zaštite: IP 30
- Klasa zaštite: II
- Presjek žice na krajevima: 0,51,5 mm²
- Klasa zagađivača: normalna
- Punjiva i zamenjiva baterija: Ni-MH 3,6 V - 140 mAh
- Vreme potrebno za punjenje baterije: maks. 36 h
- Autonomija svetiljke (ili u slučaju nestanka struje): otprilike 2 h
- Radna temperatura: 0 °C + +40 °C
- Temperatura skladištenja: -10 °C + +60 °C
- U skladu s: EN60598-1, EN60598-2-2, EN62471EN55015:2006, EN61547

3. UPOZORENJA VEZANO UZ MONTAŽU

Važno: Ugradnju i povezivanje uređaja na strujno napajanje trebalo bi obaviti isključivo tehnički kvalificirano osoblje u skladu s postojećim tehničkim propisima i primjenjivim zakonima. Uređaj prikladan za unutarnju ugradnju. Aparat mora biti namijenjen isključivo uporabi za koju je razvijen. Bilo koja druga uporaba mora se smatrati neodgovarajućom i opasnom. Djecu bi trebalo nadzirati kako se ne bi igrala proizvodom. The battery must be replaced by qualified personnel using original spare part supplied by the equipment manufacturer; keep the battery out of the reach of children. Periodically check that the light operates properly by disconnecting the mains voltage and switching it on and off; then extract the torch and switch it on and off again.

We advise you to carefully read these installation and operation instructions and keep them at hand as a manual. The manufacturer reserves the right to implement all required technical and structural changes without the requirement for giving advanced notice.

4. UPUTE ZA UGRADNJU

- 4.1 - Prikladan za modulare okvirje/hosilce.
- 4.2 - Funkcija zaštite od krađe za ugradnju u javnim područjima.
- 4.3 - Električna veza (Važno: provjerite da je 230 V napajanje odspojeno prije priključivanja struje)

5. PREDNJI PRIKAZ

- 1: LED svetlo visoke učinkovitosti
- 2: Zeleno LED
- 3: Crveno LED
- 4: I/O klizni prekidač (pomeren ulijevo =I (uključeno) pomaknut udesno=0 (isključeno))

6. NAČINI RADA

- Klizni prekidač u položaju I (uređaj radi) – svijetli zeleno LED svetlo: punjenje baterije i u slučaju zmravanja aktivira se sigurnosna rasvjeta.
- U načinu rada ručne svetiljke u položaju I uključuje svetlo, a u položaju 0 isključuje.
- Unutarnja zamenjiva baterija garantuje više od 2 sata avtonomije svetiljke.
- Prvi je put bateriji potrebno 36 sati da se napuni.
- Klizni prekidač u položaju 0 (uređaj isključen) – svijetli crveno LED svetlo: punjenje baterije, a u slučaju zmravanja sigurnosna rasvjeta ostaje isključena.

7. ODLAGANJE NA KRAJU VIJEKA TRAJANJA

Simbol na proizvodu ili ambalaži označava da se s proizvodom ne smije postupiti kao s kućnim otpadom. Umjesto toga, bit će predan na odgovarajućem mjestu za prikupljanje radi recikliranja električne i elektroničke opreme, poput, na primjer: prodajnih mjesta, u slučaju da želite kupiti novi i sličan proizvod - lokalnih mjesta za prikupljanje (centar za prikupljanje otpada, lokalni centar za recikliranje itd.). Osiguravanjem pravilnog odlaganja proizvoda spriječite čete potencijalne negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje, a koje bi inače mogle biti izazvane neprikladnim odlaganjem ovog proizvoda. Recikliranje materijala pomoći će sačuvati prirodne resurse. Za više detaljnih informacija o recikliranju ovog proizvoda, kontaktirajte svoj lokalni gradski ured, Vašeg pružatelja komunalnih usluga ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Odgovore na česta pitanja možete pronaći na <http://www.tem.si>.

RS

1. TEHNIČKE KARAKTERISTIKE AUTOMATSKOG LED SVETLJA ZA SLUČAJ NUŽDE

Veoma efikasno LED svetlo ima dvostruku funkciju: služi kao pomoćno svetlo u slučaju nužde (u slučaju prekida napajanja sa mreže od 230 V ~) i kao izvlačna lampa, koja se koristi za osvetljavanje različitih mesta na mestu montiranja. Klizni prekidač na prednjem panelu koristi se za uključivanje i isključivanje svetla. Dva crvena i zelena LED signala omogućavaju vam da proverite stanje svetla dok je prisutno napajanje sa mreže od 230 V ~. Ukoliko dođe do prekida u napajanju ili ako se koristi kao lampa, (kada je prekidač postavljen u položaj I=on (uključeno)) svetlo se uključuje, garantujući osvetljenje tokom približno 2 sata. Svetlo je opremljeno punjivom i zamenjivom baterijom. Svetiljka je u skladu sa italijanskim standardom CEI 64-8, koji predviđa njenu montažu u svakom domu. Priložen vijci, ako su korišćeni, sprečavaju uklanjanje svetiljke iz njenog kućišta (funkcija protiv krađe), što je takođe čini lakšom za servisiranje.

2. TEHNIČKI PODATCI

- Napajanje: 230 V ~ ±15 % 50 Hz
- Izvor svetlosti (bijele boje): 1 LED 0,5 W 20 lumena
- Potrošnja: 15 mA 3,5 VA
- Stепен zaštite: IP 30
- Klasa zaštite: II
- Presek provodnika na terminalima: 0,51,5 mm²
- Klasa zagađivača: normalna
- Punjiva i zamenjiva baterija: Ni-MH 3,6 V - 140 mAh
- Vreme potrebno za punjenje baterije: maks. 36 h
- Autonomija lampe (ili u slučaju prekida napajanja): oko 2 h
- Radna temperatura: 0 °C + +40 °C
- Temperatura skladištenja: -10 °C + +60 °C
- U skladu sa: EN60598-1, EN60598-2-2, EN62471EN55015:2006, EN61547

3. UPOZORENJA U POGLEDU MONTAŽE

Važno: montaju i povezivanje uređaja na napajanje treba da vrši isključivo tehnički kvalifikovano osoblje u skladu sa postojećim tehničkim odredbama i važećim zakonima. Prikladan za ugradnju u zatvorenom prostoru. Ovak uređaj treba da se koristi isključivo za namene za koje je predviđen. Svako drugo korišćenje mora se smatrati neodgovarajućim i opasnim. Deca moraju da budu pod nadzorom kako bi se obezbedilo da ne se igraju uređajem. Osim toga, svetlosni zrak usmeren u oči sa male udaljenosti može da dovede do zaslepljenosti. Bateriju mora da zameni kvalifikovano lice uz korišćenje originalnih rezervnih delova koje isporučuje proizvođač opreme; držite bateriju dalje od domaćih dece. Periodično proverite da li svetlo ispravno radi tako što ćete isključiti napajanje i uključiti i isključiti svetlo; potom izvadite lampu i ponovo je uključite i isključite.

Preporučujemo vam da pažljivo pročitate ove upute za montažu i upotrebu i da ga držite pri ruci za dalju upotrebu. Proizvođač zadržava pravo da primeni sve potrebne tehničke i konstrukcijske promene bez prethodne najave.

4. UPUTSTVO ZA MONTAŽU

- 4.1 - Prikladan za modulare ramove/hosilce.
- 4.2 - Funkcija protiv krađe za montažu u javnim prostorima.
- 4.3 - Električno povezivanje (Važno: pobrinete se da je napajanje od 230 V isključeno pre električnog povezivanja.)

5. POGLED SPREDA

- 1: visokoefikasna LED svetilka
- 2: Zeleno LED
- 3: Crveno LED
- 4: I/O klizni prekidač (pomeren ulijevo =I (ON) pomeren udesno =0 (OFF))

6. REŽIMI RADA

- Klizni prekidač u položaju I (uređaj u funkciji) – zeleni LED uključen: baterija se puni i u slučaju prekida napajanja uključuje se sigurnosna rasveta.
- 2: Zelena LED
- 3: Crvena LED
- 4: I/O klizni prekidač (pomeren ulijevo =I (ON) pomeren udesno =0 (OFF))

7. ODLAGANJE NA KRAJU RADNOG VEKA PROIZVODA

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovoj ambalaži označava da se ovaj proizvod ne odlaze kao otpad iz domaćinstva. Umesto toga, treba da se preda na odgovarajuće mesto za preuzimanje elektronskog i električnog otpada namenjenog reciklaži, kao što su na primer: mesto prodaje, u slučaju da ste kupili novi i sličan proizvod; lokalno mesto za preuzimanje otpada (centar za preuzimanje otpada, lokalni reciklažni centar itd.). Obezbeđivanjem ispravnog odlaganja ovog proizvoda pomoćete u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi, koje bi u suprotnom bile izazvane neodgovarajućim odlaganjem ovog proizvoda. Reciklaža materijala pomoće u očuvanju prirodnih resursa. Za više informacija o reciklaži ovog proizvoda obratite se vašoj lokalnoj službi, službi za odlaganje otpada iz domaćinstava ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

Odgovore na česta pitanja možete naći na <http://www.tem.si>.

MK

1. TEHNIČKI KARAKTERISTIKI NA AVTOMATSKA LED-LAMBA ZA ITNI SLUČAJI

Visokoeфикасна LED-svetilka ima dvojnú funkciju na pomoćna lampa za itni slućaj (u slućaju prekida napajanja sa mrežom od 230 V ~) i fаkel izvlaćujuće, koji se koristi za osvetljavanje na različitim mestа kаde што je instalirana. Lизаžачиот прикључава на предната страна на светилката се користи за нејзино вкључување и искључување. Две LED-svetilki, црвена и зелена, им овозможуваат да ја проверите осветлуката додека се напојува на 230V ~. Ако нема струја или ако се користи како факел, (при што прикључувачот е поставен на I=on/вкључено), светилката се вкључува, гарантирајќи осветлување за околу 2 часа. Светилката е опремена со батерија што може да се полни и заменува. Светилката е усогласена со италијанскиот стандард CEI 64-8, со кој се предвидува имено инсталирање во секој дом. Испорачаната завртка, ако се употреби, спречува лампата да се извади од нејното куќиште (функција против кражба), со што ја прави погодна и за сервисни инсталации.

2. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

- Енергетски барања: 230V ~ ±15% 50 Hz
- Извор на светлина (бела боја): 1 LED 0,5 W 20 lumen
- Потрошувачка на енергија: 15 mA 3,5 VA
- Степен на заштита: IP 30
- Класа на заштита: II
- Жичен дел на терминалите: 0,51,5 mm²
- Оцена на загадување: нормално
- Батерија што може да се полни и заменува: NiMH 3,6V - 140 mAh
- Време за полнење на батеријата: макс. 36 часа
- Самостојно функционирање на факелот (или во случај на сменување струја): околу 2 часа
- Работна температура: 0°C + +40°C
- Во согласност со: EN60598-1, EN60598-2-2, EN62471EN55015:2006, EN61547

3. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ВО ПОГЛЕД НА МОНТАЖАТА

Важно: монтажата и поврзувањето на факелот на напојување треба да ги врши исклучиво технички квалификувани персонал, во согласност со постојатите технички одредби и важечките закони. Уредот е соодветен за внатрешна монтажа. Овој уред мора да се користи исклучиво за намената за која е произведен. Секоја друга употреба може да се смета за неистравна и опасна. Децата треба да бидат под надзор за да се обезбеди да не играат со уредот. Осим тоа, светлосниот зрак во очите од блиску може да предизвика заслепувачки ефекти. Батеријата треба да ја менува квалификувано лице со користење оригинални резервни делови што ги испорачува производителот на опремата; чувајте ја батеријата надалеку од децата на деца. Периодично проверете дали светилката работи исправно така што ќе ја исклучите и вклучите повторно и ќе ја вклучите и исклучите; потоа извлекете го факелот и вклучете и исклучете повторно.

Ve советуваме внимателно да го прочитате ова упутство за монтажа и работа и да го имате при рака како прирачник. Производителот го задржува правото да ги имплементира сите потребни технички и структурни измени без да достави известување однапред.

4. ИСТРУZIONI DI INSTALLAZIONE

- 4.1 - Adatto per tela/sostegni modulari.
- 4.2 - Funzione antifurto per l'installazione a porta in aree pubbliche.
- 4.3 - Collegamento elettrico (Importante: assicurare che l'alimentazione a 230 V sia scollegata prima di effettuare il collegamento elettrico.)

4. УПАТСТВО ЗА МОНТАЖА

- 4.1 - Соодветно за модуларни рамки/носачи.
- 4.2 - Функција против крадење за монтажа на јавни места.
- 4.3 - Електрично поврзување (Важно: бидете сигурни дека напојувањето од 230V е исклучено пред да извршите електрично поврзување.)

5. ПОГЛЕД ОДНАПРЕД

- 1: високофикасна LED-svetilka
- 2: Зелена LED-svetilka
- 3: Црвена LED-svetilka
- 4: Лизаžачи прикључувач (V/O поместен во лево = I (ON)/VKЛУЧЕНО) поместен во десно = 0 (ISKЛУЧЕНО)

6. РЕЖИМИ НА РАБОТА

- Поставете го прикључувачот во позиција I (уредот работи) - вклучена зелена LED-svetilka; батеријата се полни и во случај на немање струја се активира безбедносна светилка.
- Во режимот на факел прикључувачот на позиција I ја вклучува светилката, додека во позиција 0 ја исклучува.
- Внатрешна зменљива батерија гарантира повеќе од 2 часа автономно осветлување.
- На батеријата употреба околу 36 часа за прво полнење.
- Поставете го прикључувачот во позиција 0 (уредот не работи) - вклучена црвена LED-svetilka; батеријата се полни и во случај на немање струја светилката останува исклучена.

7. ОТСТРАНУВАЊЕ НА ЗАВРШУВАЊЕТО НА РАБОТНИОТ ВЕК

Oвој симбол на производот или на неговата амбалажа укажува дека овој производ не треба да се третира како домашен отпад. Имено, тој треба да се однесе до соодветното соборно место за рециклирање електрична и електронска опрема, како што се, на пример: prodajni места, во случај да купувате нов и сличен производ; локални соборни места (центар за собирање отпад, локален центар за рециклирање итн.). Obezbeđivanjem ispravног odlaganja овог производа помоćete u sprećavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi, koje bi u suprotnom bile izazvane neodgovarajućim odlaganjem овог производа. Reciklaža materijala pomoće u očuvanju prirodnih resursa. Za više informacija o reciklaži овог производа obratite se vašoj lokalnoj službi, službi за odlaganje otpada iz domaćinstava или prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

Odgovore na најчесто поставуваните прашања можете да ги најдете на <http://www.tem.si>.

IT

1. CARATTERISTICHE TECNICHE DELLA LAMPADA AUTOMATICA A LED DI EMERGENZA

La luce a LED ad alta efficienza svolge la doppia funzione di lampada ausiliaria di emergenza (in caso di mancanza di corrente su rete a 230 V ~) e di torcia estraibile, utilizzata per illuminare i diversi luoghi in cui è installata. L'interruttore a scorrimento sul pannello frontale della lampada viene utilizzato per accenderla e spegnerla. Due LED rossi e verdi consentono di verificare lo stato della luce mentre è alimentata a 230 V ~. Utile in caso di blackout o se usata come una torcia. (con l'interruttore posizionato su I = acceso) la luce si accende, garantendo luce per circa 2 ore. La luce è dotata di una batteria ricaricabile e sostituibile. La lampada è conforme alla norma italiana CEI 64-8, che ne prevede l'installazione in ogni casa. Una vite in dotazione, se utilizzata, impedisce alla lampada di essere rimossa dal suo alloggiamento (funzione antifurto), rendendola adatta anche per installazioni di servizio.

2. DATI TECNICI

- Potenza richiesta: 230V ~ ±15% 50 Hz
- Sorgente luminosa (colore bianco): 1 LED 0,5 W 20 lumen
- Consumo energetico: 15 mA 3,5 VA
- Grado di protezione: IP 30
- Classe di protezione: II
- Sezione dei conduttori ai morsetti: 0,51,5 mm²
- Grado di inquinamento: normale
- Batteria ricaricabile e sostituibile: NiMH 3,6 V - 140 mAh
- Tempo di ricarica della batteria: max 36 h
- Autonomia della torcia (o in caso di blackout): circa 2 ore
- Temperatura di funzionamento: 0 °C + +40 °C
- Temperatura di conservazione: -10 °C + +60 °C
- Conforme a: EN60598-1, EN60598-2-2, EN62471EN55015:2006, EN61547

3. AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

Importante: l'installazione e il collegamento dei dispositivi all'alimentazione elettrica deve essere eseguito solo da personale tecnico qualific

